



DANE

Resumen Ejecutivo

Lecciones Aprendidas

Orden Segunda de la Sentencia
T-276 de 2022 – Primera Parte

Versión en lengua Palenquera

Créditos

B. Piedad Urdinola Contreras

Directora General

Andrea Ramírez Pisco

Subdirectora

Álvaro Fernando Guzmán Lucero

Secretario General

Francisco Alejandro Forero Yanquen

María Alejandra Vallejo Castro

Rafael Andrés Urrego Posada

Omar Jerónimo Prieto Ruíz

Rodolfo Emir Rojas Camargo

Andrea Ramírez Pisco

David Mauricio Rodríguez Jiménez

Coautoras/es del estudio – DANE

ILEX Acción Jurídica

Conferencia Nacional de Organizaciones

Afrocolombianas (CNOA)

Asociación Colombiana de Economistas negras

Asociación Nacional de Afrocolombianos

Desplazados (AFRODES)

Proceso de Comunidades Negras (PCN)

Asociación de Consejos Comunitarios del Norte del Cauca (ACONC)

Coautoras/es del estudio – Organizaciones Accionantes

Consuelo Hurtado Minotta

Coautora del estudio – Participante Grupos Focales

Mónica Patricia Bermeo Parra

Mónica Patricia Meléndez López

Soporte jurídico – DANE

Diseño y diagramación

Daniel Andres Castrillon

Daniela Roza

Fecha de publicación mayo de 2026.

© DANE, 2026

Direcciones técnicas:

Javier Echeverri Plazas

Dirección de Censos y Demografía (DCD)

Diana María Bohórquez Losada

Dirección de Difusión y Cultura Estadística (DICE)

Elkin Ernesto Ramírez Niño

Dirección de Geoestadística (DIG)

Luz Adriana Hernández Vargas

Dirección de Metodología y Producción Estadística (DIMPE) (E)

Carlos Alberto Hernández Lozano

Dirección de Regulación, Planeación, Estandarización y Normalización (DIRPEN)(E)

Juan Pablo Cardoso Torres

Dirección de Síntesis y Cuentas Nacionales (DSCN)

Diana María Rojas Ordus

Dirección de Recolección y Acopio (DRA)

Oficinas asesoras:

Andrea Catalina Zota Bernal

Jefa Oficina Asesora Jurídica - DANE

Claudia Díaz Hernández

Oficina Asesora de Planeación

Luis Martin Barrera Pino

Oficina de Sistemas (OSIS)

Yuly Dayan Quiceno Russi

Oficina de Control Interno (OCI)

Ángela Patricia Santiago Enciso

Oficina de Control Disciplinario Interno (OCID)

Derechos reservados. Esta obra puede ser reproducida total o parcialmente sin fines comerciales, citando la fuente.

Contenío



01

Introrutsió y kumo jue tá.....pág 5

02

Plantamiendo ri poglema ku plegunda ri biriguasió.....pág 5

03

Etao ri atte ku makko tioriko.....pág 6

04

Kumo ta asépág 6

05

Resuttao ku letsió loi kelá.....pág 7

06

Konklusio.....pág 13



01

Resumen ejecutivo

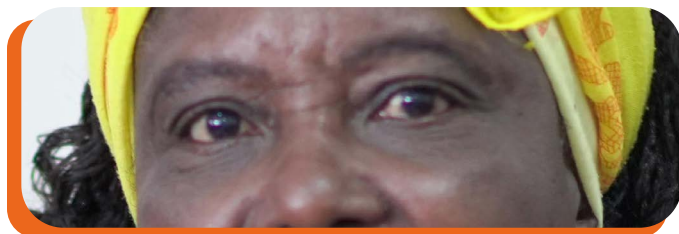
01

Introrutsiό y kumo jue tá

I. Introducciόn y contexto

É rrekotte lijero loi ta ki, ta plasendá ri ma bariasiό ri 12 eturio loi asé Repattamanedo Ri aminitrasiό Nasioná ri etarittika (DANE) jundo ku ma ogganisasiό ri ma kuagro foká loi ta pattsipá, Fondo ri poblasiό ri ma Paraje Ngade jundao, Prokuraruria Jenerá ri Nasiό, i un m auto má, kumplindo primό pate ri odden segundo ri sentensiá T-276 ri 2022 ri kotte kontitusioná. E rittame a salí po un tutela pueto po ma jende afro, loi rejá miná rimensiό sutantansiá ri ma jende afro, entre ma senso nasioná ri 2005 (4.311,757 jende) i 2018 (2.982.224 jende). Kumo rrepueta Kotte a oddena pa aséd un eturio tenniko i ku pattisipasiό, pa pole nda ku kausa loi ta epliká “ma rifikkutá ku ma riminusiό ri irentifikasiό ri ma jende prieto ri paí andi ma tre uttimo senso” (1993, 2005 y 2018), asina kumo pa ten un rekuendo ri letsió aprendio.

Betsió 12 ri eturio a ta ritinta a mauto echo ku ateriorirá po te un analisí jondo, renje enfoke ri ratsinmo etruttuturá ku intitusioná. Tenendo po kuendo un ma erramienda metorolojika ke a sedá rratreo ri proseso (proceso transiting) ku analise ri erró sensá. Rekuenda a asé ku pattisipasio ri un chacha jende andi un ma nueve topetamiendo entre abrí ku junio ri 2025, metendo sesiό plenario ku tennika ku ma ogganisasiό atsirentá, prokuraruria Jenerá ri Nasiό, DANE, ma jende ri ma kuagro foká, fondo ri ma jende ri maniόn jundao ku m auto attó intitusioná.



02

Plantamiendo ri poglema ku plegunda ri biriguasiό

II. Planteamiento del problema y preguntas de investigaciόn

Bariasiό andi kattasiό ri ma jende afro andi m asenso ri 1993, 2005 i 2018 a ta kontituí un fenómeno trabajoso i muttifatoriá. E a se enmakká andi rinamika remografika, irentitaria, i elemendo ri riseño ri ane numá ku asé senso (Zuberi, 2014). Eturuio ta lanké ri rrekonosimiendo ri ke ma tetarittika ofisiá ku kategorisasiό enniko-rasiá nu sendá numa elemendo empleao, po Etao pa konsirerá tamaño ku ma karatteritika ri ma jende, sino ke, andi ma esensia ta replendá un fonma ri asé politika ma realirá, andi ma meria ke ma kliterio renje andi se ta asé ma operatibo ta motrá ma loi ta andi imajinasiό, ma baló ku ma loke ta epra ma ritinto settó rominande ri sosierá, epasio reje andi se ta kontruí lejitimirá ri podebajo entregao a majende rasiá mende, loi tá podebajiao (Bejarano, 2010).

Ku pie andi ane, eturio a fonmulá po meri ri tré pregunta prinsipá:

1. ¿ta eplika ma fatto ri ma jende bariasiό sensá ri ma jende afro ri kolombia?
2. ¿ta epliká ma fatto ri irentirá ma bariasiό sensá ri ma jende afro ri Kolombia?
3. ¿ta eplika ma fatto asosiao a ma riseño ku implementasiό ri m asenso ma bariasiό sensá ri ma jende afro ri Kolombia?

Ku rebisiό a penmití apatta ma ndo primό impotesi, kumo loke ta okasiná ri fonma sentrá, andi tetsé,

motrando kumo ma prattika intitusioná, ma patto ri operasió ku ma kondiasió etrutturá ri rrasinmo intitusioná ta insirí reteamende o nu riettamende andi kattasió ri ma jende afro andi ma senso.

Loi se ta buka ku eturia a sendá ebaluá ri fonma sitematika ku ri kompresió loi ta okasioná riettamende ku riretta nú lo inda lugá a e bariasió

03

Etao ri atte ku makko tioriko

III.Estado del arte y marco teórico

Etao ri ta ri rejitra rebisió ri biblografia ri DANE ri ma jende afro renje 1993 a ta 2022. É analisi ta motra kumo loi se tá chitia ku tratamiendo ri é ma jende a ta influia po ma enfoke tioriko ri ma indigeno, bisió ri kutura, ku limitasió ri metorolijia andi ma aplikasió ri prinisipio ri rrekonosimiento po é memo.

Makko tioriko ta jundá un ma chitiao klabe, kumo rasinmo etrutturá, erró sensá ku 'process tracing'. Ta rrekonose 'ke ma etaritika, sendá neutrá nú, sino ta motra relasióri kutú rasonalisao po itoria. Autó ku Bonilla-Silvan, Jones, Fanon, Wade y Van Dijk a ta referensiao pa sutenta ke imbisibilirá etaritiko ri ma jende afro a sendá un manifetasió ri rasinmo etruturá intitusioná

É enfoke loi ta kit a penmiti ke ma rimensió, loi se tá bé ta limitá nú a un faya tenniko, sino a ta ku repetiera ri un etrutura sosiá ri rikriminasió, po merio ri pueta ri un implatasió ri ma operasió ri etaritiko

04

Kumo ta asé

IV. Metodología

Fonma ri kumo ta aselo, ten ke reguebbe un ma erramienda ri kualirá i ri kunato jue ku fundamendo andi enfoke ri rratro ri proseso (process tracing), loi se kuje sabe kua mekaninmo loi ta okasioná ledro ri sitema trabajo.

A risema un sitema ri korifikasió ri rekuendo intitusioná ku rejitra ri ma sesió ri pattisipasió miná loi ta okasioná rerettamende, ma loi ta okasioná ri fonma tranbetsá ku ma fatto ri yulá loi ta epliká bariasió sensá. É infonmasió a kompletá ku un marato ri un kantirá ri m asenso ri 2005 ku 2028 (pa agguno ri ma loke ta okasioná), i ku ma analise jenerá ri DANE.

Aremá, i kumo pate ri kumo se ta asé pa jundamiendo ri ma loi ta okasiná, a se un ma topetamiendo tenniko ku un ma funcionario ri DANE, ma ogganisasió atsirentá, ma loi ta patisipa ri ma kuagro foká, Prokuraruría Jenerá ri Nasió, Fondo ri ma jende ri ma Nasió Jundao, ku m auto má, andi a balorá ma ipostesi ri loi ta okasionalo, a asé un ma eplikasió ku un chocha jende, i a rikutí en ma elemendo ri intepretasió.

A ten ke ten po kuenda, ke é rrekotte lijero loi ta kí ta rrekoje ma irea sentrá ku relasió a loke okasioná rinminusió ri kattasió ri ma jende afro andi ma senso Nasioná, espesiamende andi m asenso ri 2018. É ma rrefletsíó a junda andi ma topetamiendo tenniko ri makane mesionao i a sendá resuttao ri akueddo lograo andi ma konsirerasió ri ká uno ri ma kausa; poro tambie ten ke miná ke teneba akueddo nú andi ma appetto epesifiko ke ma ogganisasió atsionande a señalá ri fonma finme. DANE po pate ri ele, a epone ma rrasón ri ele, flenda a ma é appetto. E ma resakueddo a ten retaye ri ane, andi



infonme jenerá i ta ñamá a ma lettó, a nda kune pa ten un leia ma abansao ri ka uno ri ma kausa, i en jenerá, ri proceso ri kombetsa loi ta sutenta eturio ku karateritika loi senda uno ri ma prinsipá esensia lo é ten.

05

Resuttao ku letsió loi kelá

V. Resultados y lecciones aprendidas

Resarroyo ri eturio ta buká pa apatta ma fatto ri jende i ma kambio ri irentirá kumo eplikasió sentrá ri kambio sensá, ri ma jende afro andi Kolombia. Ma atensió ri analise a sendrá, antose, andi ma fattó asosiao ku riseño i kunminasió ri m asenso, kumo Prattika intitusioná, resió ri kumo tan aselo, makko ri nonma ku rinamiko ri operasió.

Andi analise a iretifiká un ma 15 kausa loi pese ´ ke a sendá rifikkuta andi kattasió ri ma jende afro po merio ri senso nasioná, epesifikamende andi sensor i 2018, kumo reklará ku rekuendo i ku kondaera riponible loi ta sujerindo un relasió kausá ku rifikutta chitiao.

Loi se taba buká, sendaba rebelá ma karena ri topetamiendo loi taba miní loi konfigurá ká kausa, asina kumo mekaninmo po merio ri kuá a salí un ma peligro ri sub-rejtro andi kattasió ri ma jende afro andi ma senso Nasioná. Ma resuttao ta nda nú, un merisió ri peso ku eplikasió ri ká kausa. Andi puetu ri ele ta motra un eplikasió rinno ri kutso ri suseso loi ta ase pate ri ká uno ri ma kausa, i fonmo kumo ta fattá andi ka uno ri ele andi uno ku m auto ri ma momenedo andi a plende u8n peligro ri sub-rejtro ri ma jende afro andi ma senso nasioná.

Las causas identificadas a partir de la evidencia disponible abordan los siguientes aspectos: Ma kausa loi ta irentifikao po merio ri remlotrasió riponible ta ma tra ma appetto loi ta miní:

1. Presió ri operasió
2. Etenamiendo ri jende ri operasió
3. Jundamiendo ri kuagro ri operasió
4. Trapotte ri kuagro ri operasió
5. Burú kuagrao pa asé senso
6. Mekaninmo ri rrekojé
7. Makko jiografiko
8. Sitema ri ten ma ojom penene i ri kontró
9. segururá ku chamukina ku kopeta
10. Posá okupao ku jende loi nú ta ai nu
11. Renegá operativo sensá
12. Fraseo ri ma pregunta ri rrekonosimiendo unominmo
13. Sensibilisasió
14. Rasinmo etruturá ku intitusioná
- 15.. Implemendasió ri pone riakiueddo konsutta ku konsettasió

Ma lo ke ta okasioná a ta attikulao ri fonma ritinto entro é memo. Ten kusa lloita okasiná ku efetto ri rento i nú rieretto ri ma momendo sub-rejtro. Loke ta okasiona relasionao ku rikriminasió etruturá ku intitusioná ta konsirerá kumo trabsaño loi ta pasá po ma uto, ma kausa asosiao a sitema ri tá ku am ojo penene i ten kontró ta metio ku ayurante, pokke ma okurrensia nu “saká” rifikutta ri kattasió ri ma jende afro, poro si ta riminuí posibilirá ri nda kuenda ri pecholá ri okurrensia ri ele ku implemendá pa korrejí kuandi operativo ri rrekoje tá.

Ten ke reja klaro ke e pila ri loke ta okasioná a ten metio proseso renje ante ri ta rrekoje infonmasió, kumo loi senda ri operativo numá. A ten posibilirá ri irentifika agguno ri ma k eta lendro tó, andi agguno ri é ma ndo fase. Ma poné, ma mkausa asosiao a ma rekutso ri senso, andi makko jiografiko, o tambié andi riseño ri un sitema ri ta ku ma ojo penene ri kalirá, tá oberesé tó a ma proceso ri operasió ri alante; asina memo, kumo ma kausa asosiao, a ma presió ri operasió o ma botrokolo ri segurirá, ase guebbe bedda kuandi se ta rekoje infonmasió. Ritó

fonma, andi ma mayoría ri ma loke se ta okasioná, ase tá metio, ma apetto ri riseño ri proceso andi rrekojia ri infonmasió.

• **Presión operativa (causa directa) Presiò ri operasiò (loi ta okasiná riretto):** Presiò ri operasiò ta referí, a kojundo ri sikutasiá, andi ta jundá refisi ri rekutso ri jende o tenniko pa icha palanderkojia ri infonmasió, ima kagga ri makaneo aumentao a ma mekipo ri operasiò loi ta e riposisiò. Presiò ri operasiò ta atuá riba kojundo ro proceso ku attibirá ri ejekusiò ri senso, ponendo en sofoko etruttura ogganisasioná i ri metorolojia loi DANA ta etablesé pa nda pecholá pa ten kalirá kubaliré andi rrekojia ri infonmasió sensá; ta guebbe ri bedda kuandi se ta kondá ku meno jende pa asé enkueta andi memo tiempo pensao. Éto ta yebá andi senso ri 2018 a aumentá ma meta ri operasiò i ri nda funsiò ri kiene ta asé senso, a ma superiò, loi ten kumo efetto arrebé, ku peligro ri ke páse un ekibokasio ri aplikasiò ri kuetionario sensá.

Po uto pate, ma umendo ri ma é presiò ri operasiò ta sufrindo lendro ri ele, un mayó peligro ri rekuirio sensá. É jundamiendo ri echo ta penmití motra fonma ri kumo agguna kanma rasiá kositante ku nú konsistente poleba ta andi ma ekipo ri operasiò. Andi ma siruasuió andi sendaba ri emejensia ri tembo pa akaba ma enkueta, a ekoje un ma sietta pregunta menokabando a m auto, uno ri ma kua a senda irentifikasiò enniko-rasiá. Loi pasá ta indika ke bajo situasiò ri presiò ase jirá a konsirerá ke aggun ma tema a sendá ma nguade ke uto.

Sumando presiò ri operasiò poleba salí un chochá ri fattó asosiao a agguna ri ma kausa irentifikao andi e eturio loi ta ki. Pa getioná ma peligro ri kobettura ku kalirá ri infonmasió loi ta rrepresntá é presiò loi ta kí, aten nesesirá ri jetioná to ma kausa loi salí lande i ta miní ri faya ri ma rekutso ri jende ku tenniko pa asé rekoletsió. Andi ma kaso ri operasiò sensá andi ma faya chitiao, ta plesendá, ten ke presentí meria ri jetiòn ri peligro ke nú sobrá kuandi ke kitá ma attibirá ri supebbisiò ri sentesia, ni tampoka andi implementasiò ri ma meta ri rekoje, loi polé pasa ri posibilirá rreá ri makaneo ane.



• **Entrenamiento del personal operativo (causa directa) Entremiendo ri ma jende ri operasiò (loi ta okana riretto):** Entrenamiendo ri ma jende ri operasiò loke ta bueka, ma konosimiendo loi neita pake ma pattisipante pole resarroya, pape ri ele ri fonma arekuao i riakueddo ku ma liniamiendo intitusioná. Andi é sindio, asenda un momendo fundamentá pa asé kuakkié maniobra ri kondamiento, má andi un senso nasioná ri jende i ri posá. Trapaso ri konosimiendo ri patte ri ma jende ri DANE pandi ma jende loi ta binkulá andi ejekusiò ta rependé ri un chochá ri fattó. Ke andi ma, ri un okasiò nda pecholá nú, pa kiene tan rrekojé infonmasió, entendé bié, ke jue loke ane ten ke asé, pokke a ten nesesirá ri prundá tó i, po riba, ri tó, pokke nu reja ri asé niguno. Rominio ri ma funsiò ri Prattika ri rekojimiendo ten ke bae, akompañao ri un konsientisasiò, ri lo ngade loi sedá infonmasió, i pakkitikula ri manera andi loi ten asekká a majende ke tó tiempo a ta rasialisao pa kiene ten infonmasió nú, ta atisá rretensia di kelá polá juea.

Andi CNPV 2028 a irentifiká un ma faya andi proseso ri entrenamiendo, ku ma posible impatto rekojía ri ma jende afro. Agguno ri ané a sendá: Kondisió ri fonma ri iseñá loi nú sendá apropiado, (kuagro ku chochá jende, epasio loi nú sibirí pa ma attibirá nu, ten trennolojía nú, entre ma uto) fatáa jende pa asé indusio, a ma jende loi ta kambia po uto loke rrenunsiá; kumo finá, tiembo kotto pa nda entramiendo, menó a nda to ma kontenio ku profundirá batante.

Tenendo po kuenda ma limitasió, loi chitian ante, ma tema po ndá andi entendimiendo, a rregatia antose po tiembo andi agenda, i ku nesesirá ri kottá entrenamiendo, poleba pelé profundirá ri ma pregunta ri rekonosimiendo ri sí memo kumo enniko, impottasia ri ele, metorolojia ku ma erro a ribitá. Ri é fonma ma jende afro a kelá afettao, nú ase bié ma pregunta ri rrekonosimiendo ri si memo kumo enniko, kumo resutao ri ma poglema andi entrenamiendo.

Andi e sestio, asendá fundamentá riseña un matrattegia pa rreponde a ma kotinjensia kumo kambiao ri jende ri operasió loi rrenunsiá, o situasió loi se ataja pa nú asé metorolojia loke riseña primero pa un pate refinio. Asiendo kaggo ri posibilirá ri ke ase plesendá kontinjensia ri operasió loi nesesitá arattá riseño orijina ri entrenamiendo, arattasió loi ta chitia, a ten ke pensalo anten, ndado pechola pake andi nungun kaso, nú pelé ingralirá andi enfoke enniko-rasiá ri senso, i pattikulamende ri aplikasió ri ma pregunta ri rrekonosimiendo ri si memo kumo enniko-rasiá

• **Conformación de equipos operativos (causa indirecta) konfonmasio ri kuagro ri operasió (loi ta okasioná riretto):**. Ejekusió ri senso nasioná ta embiuetto ku konsetrasió po chochá ri jende andi un piaso ri tembo kotto, bukando pa forra ma ritinto rróo ri operasió rekerio. Aten resafio pa pole asé ma konfonmasiό a tiembo ri é ma kuagro, pa ribita remora pa lendra andi ele, ke pole tá kumo rretaso ri tiembo kuagrao pa ase senso, a la potro, pelogro ri kobettura ku kalira asosiao ku ma presio operativo. Entre ma resafia a tá: i) Jetiό ri ma rrekisito ri kontratasió. ii) ma entrenamiendo ri lande ku rresuttao i iii) kumpliando ri ma pundo akoddao pa mete jende afro andi kumpliando ri akueddo ri konsutta ku konsettasió ku am itasia ri

rrepresentasió ri ane. Enteriá aten ke irentifiká, pa é ma tré apetto, ma pecholá p ata mejó i ma pekueso ri boteya, loi plesendá andi senso pasao, i buká meria ri ribitá riseño i ri jetiό ri ta andi peligro loi pole ayulá pa riminui ma efetto andi pecholá ri konfonmasiό ri ma kuagro ri jende ri operasió ri senso.

• **Transporte de equipos operativos (causa directa) Jarreo ri ma kuagro ri operasió (loi se okasionalo):**. Ma sebbisio ri jarreo ta buká nda garantia ri yebe ma jende ri operasió. Ma baliré ri ma jetiό ri é ma sebbisio andi rrekojia ri infonmasiό, a ten efetto ri fonma riretto ma pecholá ri ma jende loke se ta kondá pole ten posá. Andi CNPV 2018 a implenta ndo moralirá ri jareo, pa nda pecholá ri tralago ri ma jende ri operasió: un ausiulio ri trapotte to lo ría, andi kabesera munisipá, i un sebbisio ri trampote muttimorá kotratao p amo zona ri monde.

Flende a ma ndo moralirá a buka un ma korretsió pa pone a rorá andi senso loi ta miní, bukando pa riminui ma peligro ri rekuirio loi ta representa ma faya andi trampotte ri ma jende. Andi siurá ku botrokolo ri peligro o ri lendrá andi ele, moralirá ri nyulá ri trampote akkasa nú, pokke kiene ta asé senso, ase kelá epueto a ma peligro loi ta andi telitorio, i ase rifikutta posibilirá ri ke kiena ta rrebisá, pole aselo a ma jende loi ta ase makaneo ri senso. Po uto pate, andi ma posá ri mónde, a ten nesesirá i) ten ke asé un etimao ri kuantu jue loke tan gatá andi trampotte tenendo pokuenda kumo jue ma kusa ri ese po é pate, andi paraje ngade, pa un ten kliterio ri kree ke to é lomemo, i ii) reseña mekkaninmo ri jetiό ri ma sebbisio (pirio ku atorisasió), ke ten ke se lijero i efiká sin pelé kapasira ri siguiumiendo i kontró ri uso ri ma é sebbisio.

• **Presupuesto del censo (causa indirecta) presupueto ri senso (loi se okasionalo):** Ma presupueto pa senso asendá burú loi neita pa asé ma attibirá ri ma operasió ri kondaera. A pesá ri ke DANE a se asé un etimasió ante ri lanká ri ma burú, i ku ele ase pirilo andi Ministerio ri Asienda, kiene ten ken da é ma burú i chitia kuantu jue é Ministerio ri Asienda. Kantirá loi te ke nda ta repende ri ma piorirá ri lo ke se ta gatá andi gobiennio nasioná, ke jue ri andi repende ejekusió ri senso ku m auto fattó ku ma resisió loi pole toma é etirá, ke a se kondisioná ma riseño ku ejekusió enkarrileja ri ma attibirá ri

operasió. Kuandi se ten ke bé ku e ma proseso, tenedo pokenda ekojia ri ma jende ri operasió, trampote ku pago ri majende enkaggao ri rekoje ma infonmasió, ase insirí andi ma peligro ri kubrí o ri kalirá ri ma infonmasió loi se okasiná rifikutta, andi rrekojia ri ma jende afro, make nu sendá eso numa loi se okasiná rifikuttá. Lendro ri majen ri atsió ri é entirá, ten ke arelatá un majetiún ri peligro asosiao, a si repue ten aggun rifikutta ri loke se ten ke gatá, andi ten ke jenerá un rrepatto ri ma rrubro, andi ten ke piorisá ma aké proseso loi ten ke bé ku loke ta kaosá analisaó andi é eturio loi ta kí

• **Mecanismos de recolección (causa indirecta) Ma mekaninmo ri rrekoje (loi se okasiona):**

Ma mekaninmo ri rrekoje asenda ma ripoitibo ku pograma loi se usa pa rrekoje ma infonmasió andi terreno. Implemendasió ri é ripoitibo mobi ri rrekoje (DMC) i ri E-senso andi ma operativo sensá ri 2018 a rrepleenda un arelanto tennolojiko ri sinnifikasió andi rrekojia ri ma rato andi Kolombia. Poro, ma eperiensia a pone ai kaya, un chochá ri resafio ri ma operasió i tenniko loi ta afetta baliré ri proceso, po é rason ten ke ase un prueba ante renje to ma apetto tenniko relasionao ku DMC pa ten segurira ri funsionamiendo. Ma faya andi hardware, kumo rrekalendariento i ke ma batería se ndula nú i tuto pito má loi ten ke bé ku konfigurasió ri software asina memo tranmsió ri infonmasió loi ken da rretraso, rreproseso i peloro ri rekuirio. Arema ri eso, manke sedá ri nuebaola, a motrá faya andi kapasirá, ri rreponde andi chochá ri loi ta úsalo i nadi plikasió andi pate tolitoria ritinto. É ma jayao, ta rrekakka nesesirá ri nda kutu a ma etruttura ri tennolia, ma proceso ri alitamiendo i ri proba ma ripoitibo, ku ma insiña ma jende, pa ten po seguro un implemendasio má ngade i efisiete ma operasió sensá loke pole miní maana.

• **Marco geográfico (causa indirecta) makko jiografiko (loi se okasiona reretto nú):**

Makko jiografiko loi ta neita asedá lomemo pa buká ma unirá ri miná m asenso (posá, ogá i ri jende) i ta ase pate ri ma gáto fundamenta pa anma ri fonma arekua ma operativo ri rrekojia. Poro, tambie ta enfrentá ndo resafio ngade: a) kambio ka lata anti okupasió ri telitorio, loi ta rifikutta pa ten ma infonmasió attualisao. b) Atraso andi attualisasió ri ele, loi ta atajá ku presisió ma realirá telitoria andi momendo ri operativo. É m anda apetto, aten

kosekuesia ri operasió, kumo represio ri nesesirá ri ma jende o ri uto rekutso i fatta ri baliré andi resarrojo ri ma operativo. A ten nesesirá ri nda kutú a ma aria loi ten kaggo ri attualisasió ri makko jiografiko, pa riminuí nibé ri atraso andi é labó, ke ten ke senda kalata andi tiembo loke senso ta sé. Bukando riminuí ma efetto loi se kela ku atraso andi ma jende afro, ta resutta un rekomendasió ekoje ma aké municipio loi te mayó kantirá ri e jende andi paraje ngade, i ma aké ku un chochá ri pattisipasió ri jende afro andi poblasió totá ri municipio.

• **Sistema de monitoreo y control (factor coadyuvante) sitema ri ta ku ma ojo penene i ri kontró (fatto ri nyulá):**

Sitema ri ta ku ma ojo penene i ri kontró, ri senso ta buka pa ten segimiendo andi tiembo reá, ri ma resutta ri loi se ta rrekoje infonmasió kuandi se ta ase operativo, irentifikando ma kobettura loi se ten ka lato, i kalirá ri infonmasió rrekojio. É infonamse ten ke sibiri pa ten resisió ri korretsio ri fonma atta, i nda rretroalimendasió a ma jende ri operasió. Sitema ri ta ku ma ojo penene ta kompueto ri ndo pate, uno ri kobettura i ut ori kalirá. Kuandi se ta aseoperatibo sensá ase iretika faya impottante, andi segimiendo ri ma pregunta ri kus jue ennia sí. Entre ma prinsipa faya a ten, ken ú ten un rianotiko echo ante loi pole arelanta a ma paligro andi rekojia ri é variable, asina ku fatta ri un proserimiento ajutao pa ma segimiendo ri ele. Ku é karesi a imperí nda kuenda tempano ri ma poglema, loi orijina un rrepueta tadde i sin ten un ruta ri klarirá pa notifikasió ri ele i ten korretsio. Andi e odde ri irea, ten nesesirá ri asé ku implemendá, pa mauto senso loi ta miní, un sitema ri ta ku ma ojo penene ri kalirá epasifiko pa asé segimiendo a ma resutao ri ma pregunta ri enniko-rasiá loke bo a sendá

• **Seguridad y conflicto armado (causa directa) Segurirá ku chamukina ku anma (loi se ta okasiona riretto):**

Ma botrokolo pon ú ta seguro po chamikina ku kopeta, andi telitori a senda fotto enkontra ri rrejimiendo ri infonmasió, loke ase nyulo ma peigro ri un asé senso i, andi aggun ma kaso, a se echiboká kuandi se ta asé ma enkueta. Andi ritinto pate, ma kondisió ri odde publiko a riminui i tambie a imperí lendrá ri kuagro ri operasió, loke a orijina lio re kobettura i, andi un ma kaso echibokasió kuandi se ta asé ma enkueta. É situasió a orijina uto presió má, andi ma kuagro ri

operasió loi tokalo andi é pate, atisandi un situasio ri lijeresa ri matarea ri ane, loi pole kompromete kalira ri infonmasió. Ma kausa relasionao ku é situasio ri odden publiko i ri segurirá andi telitorio, ta yaba andi ele un chochá ri fotto ri uto lao a ma entirá i ku atto nibé rimprokupasíó. Ri kuakkie fonma, ta resutta nesesirá ri irentifiká ku abri pechlá pa mejorá andi ma attikulasio entre ma intitusió pa ta ku ma ojo pene andi é ma sikuntansia.

• **Viviendas ocupadas con personas ausentes (causa directa) posá okupao ku jende loi nú ta ai (loi se okasionalo retto):**

Rekuiró po posá okupao, ku jende loi nú ta ai, ku jendo loi nú ta ai terreferi a jende loi nú sensá, pokke andi momendo ri yegá pa aselo, teneba jende ai un pa nda infonmasió arkuua (jende jecho), situasio loi ta Sali ku é tipo ri rekuiró, a se salí pokke ase ta makaneo po merio, ri ta etulé, o uto kusa. Ma jetio ri é ma peligro ase trata nadi reseño ri operasió ri senso, epesiamendo po meri ri indikasio ri guebbe a bae pandi ma posá. Poro tambie, andi ma pate andi mar redimiendo ri operasió ten arelanto nú, presiú ri kumpliando ri ma meta, ase riminui posibilirá ri reguebbe pa bae padi posá uto viaje má, aumentando asina riminusió ri senso. Riminusió ri peligro po rekuiró po ma posá okupa ku jende loi nú ta ai ta pasá po asé mejó andi: i) sesibilirá ri ma jende, metendo rejuetso a ma mensaje loi se prpara yegá ri kiene ta asé senso, ii) psa 'po riba ri talanquera pa asé ma enkueta, andi ora loi majende ta andi posá ane. Iii) pasa po riba ri ma kausa loi se junda andi presiú ri operasió i ke se rrekotta ma tiempo loi se ten pa bae posá uto viaje má, i iv) nda ku tiempo suficiente pa bae má pandi ma posá uto viaje má, andi riseño ri operasió.

• **Rechazo del operativo censal (causa directa) Nu asetta ma operativo sensá (loi ta okasioná iretto):**

É kausa a ten relasió ku ma fatto loi se ta ku tekkerá andi ma jende repue ri ta sensao. Andi sensa nasioná ri ma jende i ri ma posá ri 2018, a irentifiká tré tipo ri fattó: i) nú ten konosimiento ri pake ta kuje é infonmasió ri senso, ii) mire ri ma jende ku yegá ri kiene ta asé é senso, andi pate loi ta ku peligro po botrokolo ku anma i, iii) eperansa loi nú ngutá po konfanmasió ri ma kuagro ri operasió ri senso. A irentifiká ritinto resafiao, relasionao ku rinamika sosiokutturá i ri segurirá andi un nma rrejio retenminao. Loi pole eplika

negá ri operativo andi pate loi chitia: a) eperansa ri ten rreplemensadió enniko-rasiá; b) rifikutta andi jundamiendo ri kuagro ku rrepresentasió afro pa asé m asenso, epsifikamente a ma jende afro, loi se jenerá tekkera andi aguno makaso; c) nú ten infonmasio ri pake tan kuje é ma rato ri senso; d) miero relasionao ku kontro ri telitorio ri kuagro ku kopeta.

. Tenedo po kuenda ke aten un chochá ri fattó, loi nú kele operasió ri senso, i ke a ta rrekojio andi uto kausa ke aten relasió ku sensibilisasio, segurirá i botrokolo ku anma, i ma implenetasió ri ma akueddo ri konsutta i ri konsettasió, i riminuí ma peligro rin ú kele senso, ma jende loi ta metio, ten un mejo jetión ke andi proceso loi pasá. Aremá ri ane, i kumo pate ri labó ri tó ma ría andi entirá, ten nesesirá ri uda kutu m alabó ri komunirá, ri é memo, pa tgen un posisió ri imaje ri ele andi ma jende ri Kolombia, ku konsientisasio ri é memo i ri impottasia ri labó ri ele.

• **Fraseo de la pregunta de autorreconocimiento (causa directa) Chiao ri ma pregunta ri rekonosimiendo ri sí memo (loi ta okasioná reretto):**

Ma pregunta ri rekonosimiendo ri sí memo, teneba rifikutta loi ta komprometé ma kalirá ri ma rato, po merio ri achake nadi aplikasio i andi tekkera ri aggu ma settó afro, flende a ma chitiao pueto andi andi ma frse ana, o andi repue-ta loke ane ta ekoje. É tekkerá, loi ta sigí po fatto ri itoria, kutturá i sosisá, ta motrá nesesirá ri riseña un pregunta arekuao kutturámende a ma ritinto fonmo ri irentifikasio ri majende afro andi paí. Fatta ri asettasio lomemo ri ma kuarto chitiao, metio nadi loi se ta ekoje kumo rrepue-ta, k eta epera rrekojé ma mayoría ri ma jende afro (prieto (a), (mulato (a), afro, afro ri Kolombia, andi ma pregunta ri agué, ta guebbe un talanquera ke ase kitá ngana ri fattó ri reja mina kuantá jende a ten é poblasió. É i ma uto klitika ten ri ma é pregunta, ta reja miná, nesesirá ri un rebisió konsettuá i ri metorolojia loi ta nda un mayó opottunirá kutturá io presisió andi rrekojía ri infonmasió, apoya andi eperiensia ri ta asé, sufisiende pa ten un mejó pregunta.

• **Sensibilización (causa directa) Sindindo (loi ta okasion riretto):**

Sindí ma proseso ri lande ku kuá ta infonmá ma jende kambidadte ri komunirá ku intitusió ri resarroyo ri senso, impotasia loke é ten, pake jue, ke tan ngala é infonmasió i nesaesirá ri ten apoyo ri ele. A senda uno ri ma kondiasió, ri lande,

loi ta buka nda pecholá ri komplensió ri ma jende ri kujue senso, kua jue finalirá ri ele i kumo tan asé.

Andi analise ri é proceso loi takí andi m asenso nasionla, a irentifiká un pecholá ri mejorá relasionao ku i) antelasió ku ma kua ta lanká é campaña, ii) supetbisió ajekusió ri é kompnende ri proceso loi ta ndá a ma ytetsero iii) enfasió mayó loi polé nda a rekonosimiendo ri sí memo enniko-rasiá i ma implikasió loi é ten andi rejá miná ma katirá ri loke é ma jende ten. Ta rresutá ri tratteja, nda kutú ma attikulasió ku ma kuagro i ma epasió ri rreplendasió ri ma jende afro, pa makania jundo andi é sentido.

• **Racismo estructural e institucional (causa transversal) Rasinmo etruturá ku intitusioná (loi se okasionale):**

Rasinmo asenda etruturá loi se ndula ke ase kondisioná ma kreensia, ma rikutso ku kompotamiendo ri rikriminasió andi ma kuagro ri jende, ri rasa riminuio i ke a se motra kumo en kotte ri ma kusa ri ekonomia ri jende ku un reja motra andi tiembo ri itoria. Ma rasinmo etruturá asenda un “kotá loi kela ri ma kolonia”, loke nú kele saná. Asé atrabesá, ku mboka selao i ka lato to ma fonma ri rreplendasió ri mpila ri jende, ponendo kondisió a to ma rikutso, ma Prattika, sistema ri mbaló, ma kliterio ri etetika i ma pauta ri intitusió loi se jutifiká ma mjudisia loi nú ten ma jende, loke ekoje situasió rasiámende riminuia. É ma mbalorarió rebajao, nú ta afetta asia ri senso numa nú, nadi mameria andi ke é ma jende a ta epueto pan ú ten rrekonosimiendo ri kuato ane senda ribelabela, sino ke ase kuetioná prisipio ri remokrasia, andi asegún la ri suto asenda un sosierá plurá ku rirrepatí po iguá. Andi é analese loi ta kí ta irentifiká, ke rasinmo etruturá ku intitusioná, kumo elemendo ri kontitusió ri realirá sisiá ri suto, a ten efetto andi to ma kausa analisisao.

Asina, en mayo o menó mería, to ma atto loi ta metio andi un sensa a ta atrabesao, po ma ritinto fona kumo ase motra rrasinmo. Ase afetta a ma riretibo ri ma etirá andi toma ri resió ri nibé riretibo andi planiasió ku resarroyo ri sensa nasioná andi ma aoetto kumo: fatta ri profundisasió ri ma efoke riferensiá enniko-rasiá ku efoke telitoria; un ten sensibilisasió ku fonmasió eplisita ri un ataka ma rasa, andi ma makaniaro ku kuagro ri operasió. Po uttimo, andi maresisió ri ma repatto ri presupueto ri senso.

Po pate ele, andi ma makaniaro ri ma etirá, andi ma prinsipio a ten efetto andi ma resisió loke ane ten ke tomá andi pate loi ten presió ri operasió kumo loi chitiá lande, andi ma relasionao ku entrenamiendo ku ma monitoreo, i enjenerá, andi ma fatta ri komresió andi ma nesesirá, impottasia o pettinensia ri ma mería ri me entira ku enfoke riferensiá, ke tabia ta konsirerao kumo ri komplemendo o loi nú sende ri impotasia.

Kumo finá, loi se reja rrasitmo andi ma kuagro ri operasió, loi ta asé senso i loi se rebisa ma loi ta makaniá, ase sentí andi tma ri resisió, andi un pate ri presió ri ma operasió, andi loi ten ke be pa rrekotta ma fonmulario (ase ma plegunda) o rrekotta ma palabra ri ma pregubda, pokke aten piorirá pa un ma pregunta loi se sinde asina, “kumo ripensable” i m auto pregundo loi asumí kumo “ke ten agun ekusa” o nú ten impottasia, tambie pole ten kaso ri rikriminasió rasiá kundilo, kuandi se tá asé ma entrebita.

Po ende, kumo pate ri ma labó ri tó ma ria ri entirá, ta buká la implemntasió ri un ma tsió positivo ri asé ma jende ngutá ri ma entirá ku enfoke loi nú senda rrasita. Asina memo, tenendo po kueda ke rasiitmo etruturá ase tre ma peligro, ri rekuro sensá andi uggun ma telitorio, ku un chochá ri jende afro, rebio, po ma botrokolo ri regurirá, nú ten konetsió o nú pole lendra, a senda mejo, implemndasio ri un mameria ri ekoje loke ane kre ma impottante afinmatibo, bukando fonma ri ta mejo andi ma proceso sensá andi ma telitorio loi se ta chitia.

• **Implementación de acuerdos de consulta y concertación (causa indirecta)**

Implemendasió ri ma akueddo ri konsutta ku konsettasió (loi se okasiona riretto nu):.

Ma konsutta i konsettasió ku loita ku rrepresentasió ri ma jende afro, ta buka pa ten un ma akueddo pa ase minla i pone fasí senso ku é ma jende, pa ten seguro pattisipasió ri ane, andi ma ritinto fase ri ma operasió. Agguno ri ma loi ta pattisipa andi proceso ta chitia ke a ten rreplentasió mu kotto ri ma epasio nasioná ri konsutta previo (ENCP) flende a mribetsira ri ma mjende afro i ma chochá ri fonma ri ogganisasió andi paraje ngade. É ma limitasió kisa sendaba ma ngade, andi pate ri siurá, andi ta chochá ma ngade ri é ma jende kompara ku pate rurá. Asina memo ta mina ke andi un ma

komunirá jende sabe na nú andi un ma parje ri afro, ku rpettoa ma akueddo loi ase entre ma etirá ku ENCP kuandi se taba ase sensor i 2018.

Andi me é odde ri irea, é mejo asé un preparasió kujusio ri ekema ri chitiá andi ma entirá ku ma jende afro, loi ta kumplindo ma regla legá ri ma konsutta previo, poro nú limita andi ele nú. Po pate ele, kumplido karatte ri sueto ku riten infonmasió ri ma konstta, ten ke abodda ma pecholá, loi teneba ma konsutta i ma konsettasió loi teneba uttimo senso andi loi ta miní, metendo analise i konklusio ri é rekumndo loi ta ki.

06

VI. Konklusio

Conclusion

Ma rifikutta ri irentifikasio i kasuá ri rinminusio ri chochá ri jende prieto, afroriKolobia, raisá i ri palge andi senso nasioná ri jende i ri posá 2018 pole eplika nú renje un kausa numá nu, ni entendelo kumo kusa rraro loi nu se icha palande. E arrebe, ta rreponde a un enrrero ri fattó batanten, andi repende ri ritonto kusa i ri kambiá, loi se kambia appaso ri tiembo i ke pole kambiá ri akueddo kumo politika tá, sosiá, intitusioná i kutturá andi ase resarroya ma operasio sensá. Ma rifikutta ri kattasio ri etaritika, ri é ma jende ten ke miná bié, kumo pate ri un proseso rinamiko, andi a se influí un ma ri un elemendo etruttrá ri kuyunturá. É ita kita impliká rrokonosé ke ma loi ta okasioná loi ta irentifikao andi un momendo reteminio, sendá refinitibo nú, ni totá nú i ku aten un ma nuevo talanquera pole salí andi tiembo loi ta miní, kumo asina memo ke uto pole ta superao.

Andi me mo tiembo, motrando kusa raro loi ten ritinko kausa, sinnifika nú ke ten ke buká tó makausa andi memo pate, ai memo tiembo, pa lanká ritminusio ri ma peligro ri ka uno ri ane loi rreplenda pa katta majende afro andi ma senso. Pa te rifikutta andi kattasio, ten nesesirá un ke to ma 15

loke ta okasioná ta attuá andi memo tiembo. Andi ke pate ri paje ngde, kisá a salí un chochá ritinto ri kausa, i ku graro ritinto. Andi e sidio, pasa po riba ri é ma rifikutta, pa katta mamjende afro andi un senso nasioná, ten ke jetioná to ma loi ta okasionande ele i ta irentifikao, fonma totá, metendo ma peligro, arisioná loi pole Sali ri uto pate, telitoria, ri majende, intitusioná. Po eso, a sendá fundamentá, ten unattitú ri klitika i ri pensabié flende a ma metoro ku ma enfoke loi se kujé, , asina kumo riposio ka lato i rrebisá, ponelo o kitalo, ku errike ma proceso, sensá ku pie andi ma aplendisaje akomulao ku chitiaera ku ma jende.

Andi é makko, uno ri ma fatto loi se retenminá--- i rebe enkuando un sé miná--- a sendá plesensia ri rrasinmo etruturá ku intitusioná, loi se trabasá tó ma epasio ri mbila sosiá, mentendo aí ma intitudio enkaggao ri prorutsio ertaritika. Ma rasinmo etruturá ase motra nama nú andi ma atto loi se bé, rikriminasio, sino tambié ri fonma andi ase konfigurá ma nonma, ma sabé, ma prattika ku ma imajinasio loi ta sutenta funsionamiendo ri Etao. Am intitudio, aleja ori sendá ente ni ri aki ni ri ayá, a ta atrabesao po m airea ri ma kiene ase rominá, andi ka tiembo, i ase rrepetí ma ri madda o sinkuppa ma patrón ri ta reja pola juela ku jerakki rrasia loi ten makkao itoria ri Kolombia. Andi kaso ri sensor i 2018, eso a se miná andi ma kotta rponibilirá, ri ma klase palabra, arekuao pa pole kuje ma enrrero kutturá ku telitoria ri ma jende prieto, afro ri Kolombia, raisá i ri palenge.manke ten abanse ngande andi ma rrekonosimiendo ri ribetsirá enniko, ma chinme ri chitiao, ta sigí enterrao andi andi ma makko ke nu ta reja miná ma ritinto loi sendá ma jende afro.

é karatteritika sendá menó nú: ta afetta fonma ri riseñá, ma intrumendo ri asé senso, a se insiña a ma jende, ase intepretá ma rato i ase tomá maresisio. Asina memo ma jende loi ta opera é ma proceso ma rirettiba, ma funcionario, jende ri operasio tá ripensa nú ri ma imajinario sosiá, andi ase jundá ma jende prieto ku tá ichao, pa un lao, ta infonmá, o ri tu sendá siurarano. É ma imajinasio, arraigago jondo andi itorio ri paraje ngade, asé kondisioná ma fonma kumo asé rrekosé (o asé reja ri lao) pa nda kuanda si ma jende afro ata puaí andi telitorio. Ten pokenda é ma reteminasio ku itoria, ase enrrerá k ama proceso ri rrebisio, klitika loi sendá

ensiguirá nú, ni fasesito nú, pokke ten ke kuetioná ma makko ri fonmasió, ma Prattika intitusioná, ke asé ataja pa nú miná etaritika ri é ma jende, sino ke tambié ase poné talankeraa ma rerecho, burú i ma rrekonosimiendo.

DANE ku ma kuagro loi ta rreplemendá a ma jende afro.pone ri akueddo ri belabelá renje ma planiasió ku riseño ri m asenso, ku eso, proseso nú ten lejitimirá numa nú, sino ke tambié ta rejá pa ten ma konosiemiendo telitoría ku ri ogganisasio ke ma jende numá tenelo. Ma pattisipasio ri belabela, ri ma kuagro ri mbarrio, ri komunirá, ri ma jenero, rurá ku loke ta bibindo andi siurá, asina kumo ri ma proceso ri kuagro ritinto ri ma jende afro, a sendá klabe pa ten seguro un rreplemendasio ma ritinto ku kontro ri belabelá,ri implemendasio ri ma rrekutso ku metorolójia andi ká rrejió

Andi fin, pasa ri botrokolo po un reja miná kantirá ri majende prieto, afro, raisá ku ma palenquero, kompromiso sotenio po Etao, andi epasio ri DANE, ten tranfonmasió ku rrekonosimiendo etruturá ke andi tó tiembo gta ichao pa un lao a é ma jende, ri infonmasió ofisiá. Kumo kela remotrao andi é proceso loi ta kí, solo po merio ri kontrutsió ri kuje konfiansa i ri un meriaró ampliao, ri rrepera i sigio, polé ten posibilirá ri sigí pa ten un infonmasió etaritika andi to piueta ta metio ri belabelá, ke tá rreflejá ku presisió ma ribetsirá ri Paí i pole ayulá pa ten pecholá ri ma rerecho p ató ma jende loi tá bibindo andi ele.

Kumo uttimo, ma attó loi tá metio, ta pofiá, ke ma implantasio ri ma korretsió andi ma senso nasióná, pole entende kumo pratika tennika apatte, sino kumo pate ri un proseso ´pa reja miná etaritika ku jutia ri rato ri tó kiene ta rreklamá ma jende afro.





DANE